

# Zertifikat

## Certificate

### Nr. / No. 20220117/01

Auftraggeber:  
*Sponsor:* aleo solar GmbH  
Marius-Eriksen-Straße 1  
17291 Prenzlau, DEUTSCHLAND

Hersteller:  
*Manufacturer:* aleo solar GmbH  
Marius-Eriksen-Straße 1  
17291 Prenzlau, DEUTSCHLAND

Produktname:  
*Product name:* Elegante G40

Inhalt:  
*Content:* IEC 61730-2:2016-08 „Photovoltaic (PV) module safety qualification – Part 2: Requirements for testing“ MST 23 Fire test

Erstellt von:  
*Prepared by:* MPA Dresden GmbH  
Fuchsmühlenweg 6 F  
09599 Freiberg; Deutschland

Akkreditierte Prüfstelle nach DIN EN ISO/IEC 17025  
*Accredited testing laboratory acc. to DIN EN ISO/IEC 17025*  
D-PL-17819-01-00

Ausgabe / Datum:  
*Issue / date:* 1. Ausgabe vom 22.02.2022  
*First issue dated 2022-02-22*

Berichtsumfang:  
*The report comprises:* 2 Seiten  
*2 pages*

Hinweis:  
*Information:* Dieses Zertifikat wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.  
*The test report is produced bilingual (German and English). In case of doubt the German wording is valid.*

Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung von Berichten bedarf in jedem Einzelfalle der schriftlichen Genehmigung der MPA Dresden GmbH. Die einzelnen Blätter sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.

*The reproduction and publication of extracts of the report requires the written authorisation of MPA Dresden GmbH in each individual case. Every page is stamped with the seal of the MPA Dresden GmbH.*

MPA Dresden GmbH  
Fuchsmühlenweg 6F  
09599 Freiberg  
www.mpa-dresden.de

Geschäftsführer: Thomas Hübler  
Tel. +49(0)3731-20393-0  
Fax +49(0)3731-20393110  
E-Mail info@mpa-dresden.de

Amtsgericht Chemnitz HRB 28268  
Steuernummer: 220/114/03364  
USt-IdNr. DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen  
Poststraße 1a  
09599 Freiberg  
IBAN DE68 870520003115024672  
BIC WELADED1FGX

Bewertungsgrundlage:  
Assessment basis:

| Prüfstelle<br>test laboratory | Normative Grundlage<br>Normative base | Prüfbericht-Nummer (Datum)<br>Test report no. (date) |
|-------------------------------|---------------------------------------|--|
| MPA                           | UL 790                                | 20211161 (13.01.2022)                                |

Geprüfte Neigung:  
Tested indication:

22,4 °

Bewertung:  
Assessment:

Das Produkt erfüllt die Anforderungen nach:  
The product meets the requirements of:

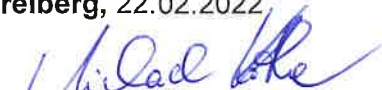
UL 61730-2:2020 in Verbindung mit UL 790:2004 und ANSI/UL 1703:2015

Klasse A

UL 61730-2:2020 in conjunction with UL 790:2004 and ANSI/UL 1703:2015

Class A

Freiberg, 22.02.2022

  
Dr.-Ing. M. Kothe  
stellv. Prüfstellenleiter Brandschutz  
deputy Laboratory Manager



  
Dipl.-Ing. J. Seelig  
Prüfingenieur  
Test Engineer

## POŚWIADCZONE TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Katarzyna Kaczmarczyk, tłumacz przysięgły języka angielskiego nr TP/740/05  
Repertorium nr 462/03/2022 • 25 marca 2022 r. • Strona 1 z 2

### MPA Dresden

Bauaufsichtlich anerkannte Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle  
Prüfstelle für Feuerlöschmittel und -geräte  
DIN EN ISO/IEC 17025 D-PL-17819-01-00  
DIN EN ISO/IEC 17065 D-ZE-17819-01-00  
DIN EN ISO/IEC 17020 D-IS-17819-01-00  
ZLS-GS-0130  
Jednostka Notyfikowana Nr 0767

#### Certyfikat

**Nr 20220117/ 01**

**Sponsor:** aleo solar GmbH  
Marius-Eriksen-Straße 1  
17291 Prenzlau, NIEMCY

**Producent:** aleo solar GmbH  
Marius-Eriksen-Straße 1  
17291 Prenzlau, NIEMCY

**Nazwa wyrobu:** Elegante G40

**Treść:** IEC 61730-2:2016-08 „Kwalifikacja bezpieczeństwa modułu fotowoltaicznego (PV) - Część 2: Wymagania dotyczące badania” MST 23 Test ogniowy

**Sporządził:** MPA Dresden GmbH  
Fuchsmühlenweg 6 F  
09599 Freiberg; Niemcy  
  
Akredytowane laboratorium badawcze wg DIN EN ISO/IEC 17025  
D-PL-17819-01-00

**Wydanie / Data:** Pierwsze wydanie z dnia 22.02.2022 r.

**Raport składa się z:** 2 stron

**Informacja:** Raport z badań jest dwujęzyczny (w j. niemieckim i j. angielski,).  
W razie wątpliwości nadrzędną jest wersja niemieckojęzyczna.

Powielanie i publikowanie fragmentów raportu wymaga każdorazowo pisemnej zgody MPA Dresden GmbH.

Każda strona jest opieczątowana pieczęcią MPA

MPA Dresden GmbH  
Fuchsmühlenweg 6F 09599  
Freiberg [www.mpa-dresden.de](http://www.mpa-dresden.de)

Geschäftsführer: Thomas  
Hübler T: +49(0)3731-  
20393-0 F: +49(0)3731-  
20393110, E-Mail:  
[info@mpa-dresden.de](mailto:info@mpa-dresden.de)

Amtsgericht Chemnitz HRB  
28268 Steuernummer:  
220/114/03364 USt-IdNr.  
DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen Poststraße  
1a 09599 Freiberg  
IBAN DE68 870520003115024672  
BIC WELADED1FGX



**POŚWIADCZONE TŁUMACZENIE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO**

Katarzyna Kaczmarczyk, tłumacz przysięgły języka angielskiego nr TP/740/05  
Repertorium nr 462/03/2022 • 25 marca 2022 r. • Strona 2 z 2

Raport z badania nr 20220117/01 z dnia 22.02.2022 r.

|                 |                          |                        |                                 |
|-----------------|--------------------------|------------------------|---------------------------------|
| Podstawa oceny: | Laboratorium<br>badawcze | Podstawa<br>normatywna | Raport z badania nr<br>(z dnia) |
|                 | MPA                      | UL 790                 | 20211161<br>(13.01.2022)        |

Sprawdzone wskazanie: 22,4 °

Ocena: Wyrób spełnia wymogi:  
UL 61730-2:2020 w powiązaniu z UL 790:2004 i ANSI/UL  
1703:2015

Klasa A

Freiberg, 22.02.2022 r.

*[nieczytelny podpis]*

Dr-Ing. M. Kothe

stellv. Prüfstellenleiter Brandschutz

Zastępca kierownika laboratorium

*[nieczytelny podpis]*

Dipl.-Ing. J. Seelig

Prüfingenieur

Inżynier ds. badań

*[okrągła pieczęć:]*

MPA Dresden GmbH – Prüfen – Überwachen – Zertifizieren

MPA Dresden GmbH-VL 5.51

Wer. 08: 09.10.2020 r.

Strona 1-2 z 2

KONIEC TŁUMACZENIA

*Ja, niżej podpisana, Katarzyna Kaczmarczyk, tłumacz przysięgły języka angielskiego wpisana na listę tłumaczy przysięgłych prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości pod numerem TP/740/05, zgodnie z moją najlepszą wiedzą i doświadczeniem zaświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi oryginalnym e-dokumentem źródłowym.*

